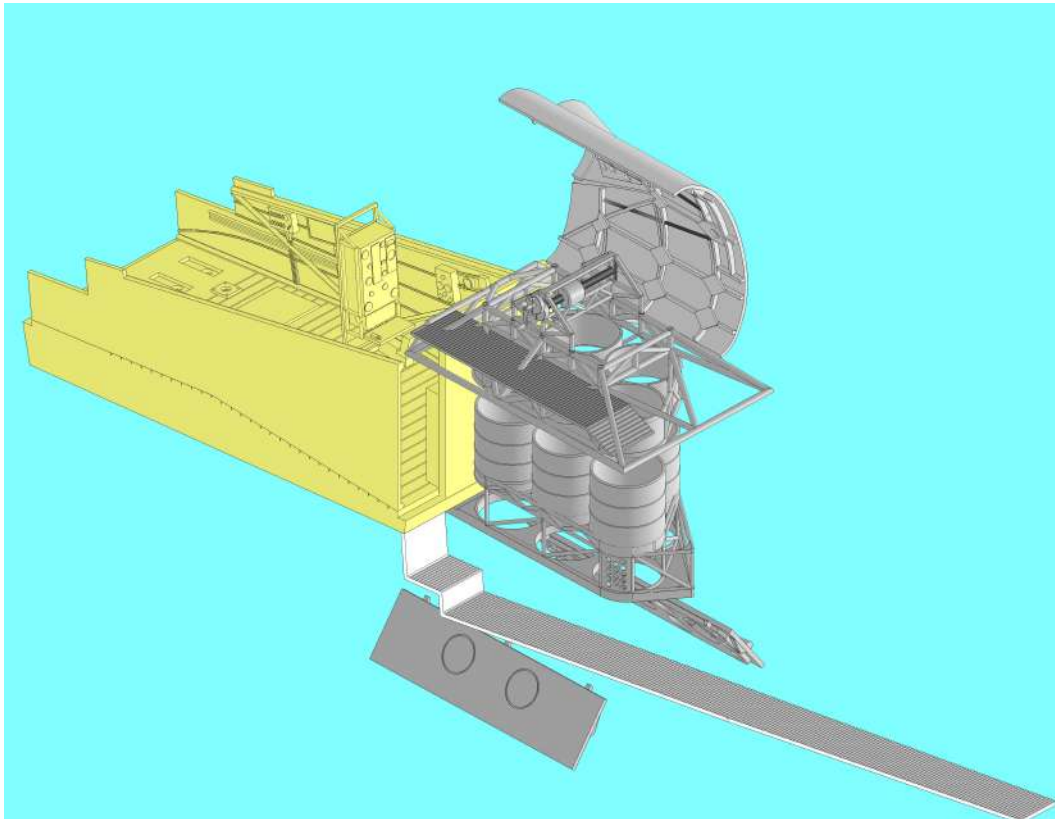




Manuale Istruzioni per kit interni S79 vers. Bombardiere-Classic Airframes 1/48

Assembling Instructions for S-79 Bomb Bay Detail Set - Classic Airframes 1/48



Questo set è stato progettato specificatamente per dettagliare l' interno del Savoia Marchetti S79 della Classic Airframes in scala 1/48, e più esattamente nella zona della stiva bombe. Il kit di base è provvisto di interni in resina (in giallo nell' immagine) a cui verranno aggiunti i pezzi della 3D Models Kits (in grigio)

Alcuni parti del kit d' origine dovranno venire modificate per poter essere accoppiate ai particolari aggiunti, e altre soppresse o sostituite, come verrà illustrato nelle pagine seguenti.

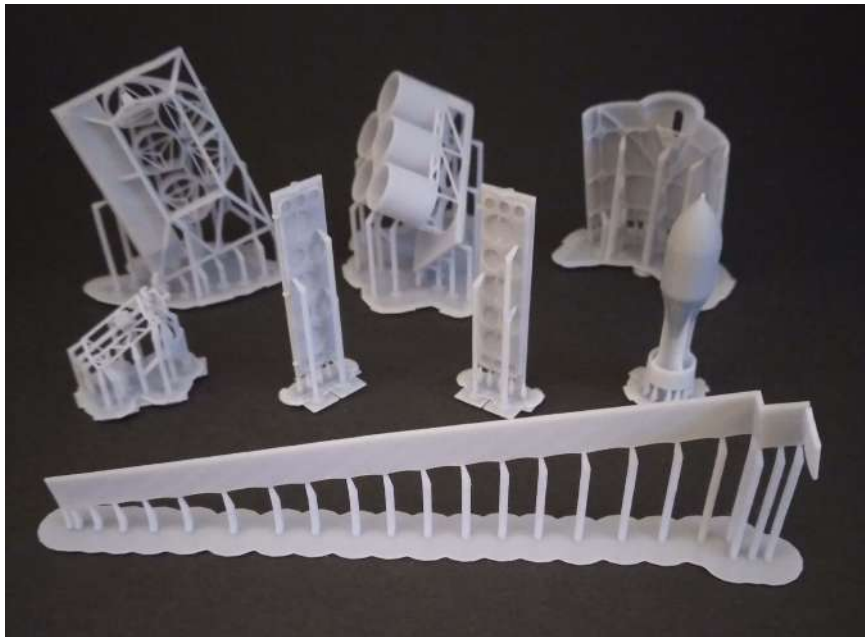
Tutti gli altri dettagli dell' interno della fusoliera sono o reperibili in commercio oppure facilmente autocostruibili

This set has been specifically designed to detail the Savoia Marchetti S79 kit of Classic Airframes in 1/48th scale, more exactly in the area of the bomb bay.

The basic kit is provided with resin parts (in yellow in the picture) for the fuselage, and the components of 3D Models Kits (in grey) will be added to complete the internal arrangement.

Some parts of the basic kit shall be modified to be matched to the new parts, or replaced by the newest, as shown in the next pages.

All the other details inside the fuselage are available on the trade or can be easily scratchbuilt



Il set comprende i seguenti pezzi (da sinistra a destra e dall' alto in basso):

- Il telaio superiore porta verricello, comprensivo dei 5 cestelli superiori di guida per le bombe da 250kg
- I 5 cestelli inferiori di guida, collegati al telaio di fissaggio alla fusoliera
- La capotta superiore di chiusura del vano caricamento bombe
- Il verricello amovibile
- I due portelli inferiori del vano bombe
- Una bomba da 250kg
- La passerella posta sul fondo della fusoliera

This detail set includes the following parts (from left to right and from top to bottom):

- The upper frame that carries the loading winch, connected to the 5 upper drums for the guide of the 250kg bombs
- The 5 lower drums, connected to the frame fastened to the fuselage
- The fuselage upper cover, closing the bomb loading vane
- The removable winch
- The two lower doors closing the bombs vane
- One 250 kg bomb
- The footpath placed on the bottom of the fuselage

IMPORTANTE

Per la corretta separazione dei pezzi dalle materozze di stampata procedere nel seguente modo:
Con una taglierina di precisione (ammesse anche le forbici per tagliare le fotoincisioni e tronchesine per unghie) tagliare PRIMA le materozze in prossimità della base, e successivamente in prossimità del pezzo.

IMPORTANT

For a correct separation of the part from the sprue proceed as follows:
With a precision cutter (also allowed the scissors for photoetched parts and nail trimmers) cut BEFORE the sprue close to the base, and AFTER the sprue close to the part



Ogni pezzo viene scrupolosamente controllato prima della spedizione, tuttavia qualora fosse necessario raddrizzare pezzi deformati dopo il distacco dallo sprue, riscaldare il pezzo con acqua calda o asciugacapelli. In tal modo il pezzo si ammorbidisce, immergerlo quindi subito in acqua fredda per fissare la forma così corretta.

All the parts are carefully checked before the shipment, anyhow should it be necessary to stretch the parts warped after their removal from the sprue, heat the part with warm water or with a hair drier. Doing so, the part becomes softer, then dip it immediately into cold water to freeze it into the correct shape.

Si raccomanda l' uso di colla cianoacrilica
We recommend the use of cyanoacrylic glue

Fase 1 - Apertura portello superiore fusoliera Phase 1 - Opening of the fuselage upper cover

Questo set di modifica è stato concepito per poter mostrare l' aereo durante la fase di caricamento bombe, di conseguenza è necessario rimuovere il portello esistente come mostrato qui di seguito

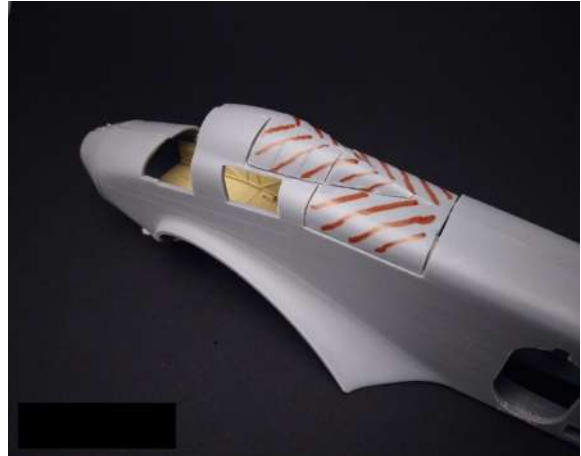
This detail set has been designed to show the aircraft during the bomb loading phase, therefore it is necessary to remove the upper part of the fuselage as shown

Le parti evidenziate in rosso devono venire rimosse, seguendo le incisioni del modello.

La porzione rettangolare della parte rimossa verrà sostituita dal portello stampato in 3D, mentre per la porzione frontale, cioè il tettuccio scorrevole, verrà utilizzata la parte in resina n°16 del kit di base.

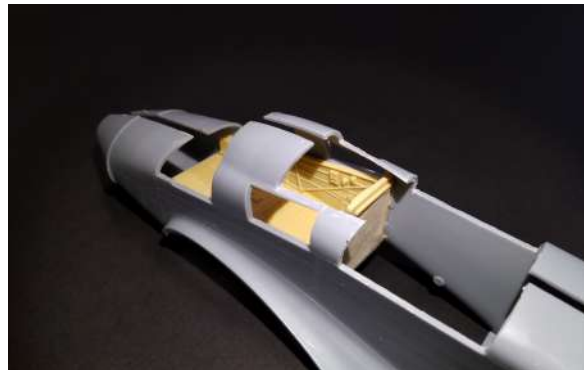
The parts highlighted in red shall be removed, following the kit engraved lines.

The rectangular portion of the removed fuselage will be replaced by the 3D printed cover, while for the front portion, i.e. the sliding canopy, the resin part n°16 of the original kit will be used.



La foto di lato mostra la fusoliera dopo il taglio

The picture aside shows the fuselage after the cut



Queste sono le parti eliminate

These are the removed portions



Fase 2 – Modifica paratia abitacolo e montaggio telaio superiore Phase2 – Cockpit wall alteration and upper frame assembling

Dopo aver montato le parti in resina dell' abitacolo (denominate R1, R22 e R8 sulle istruzioni del kit) è necessario abbassare la battuta su cui verrà montato il telaio superiore. La battuta esistente è infatti troppo alta, procedere quindi come segue

After assembling the resin parts of the cockpit (identified as R1, R2 and R8 on the kit instruction manual) it will be necessary to lower the seat on which the upper frame will be placed. The existing seat is too high, proceed as follows

Incollare al di sotto della battuta esistente un quadro di Evergreen di 1mm x 1mm e lungo come la battuta.

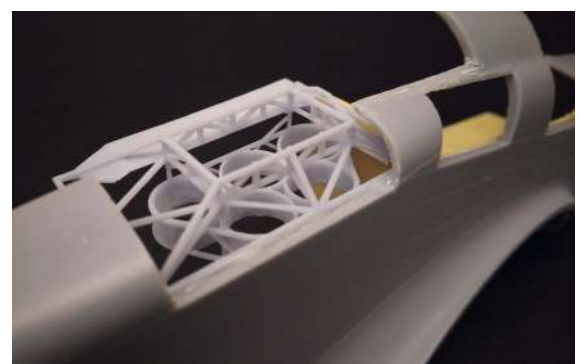
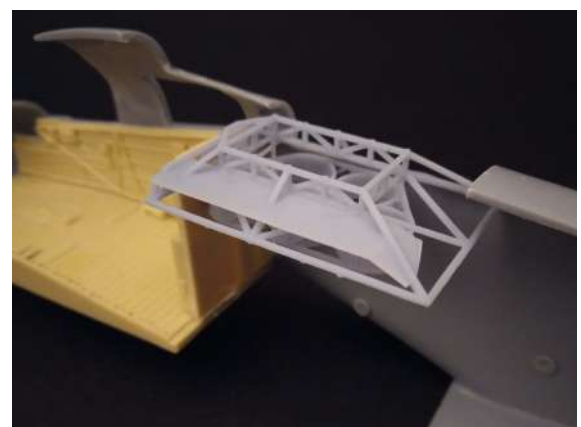
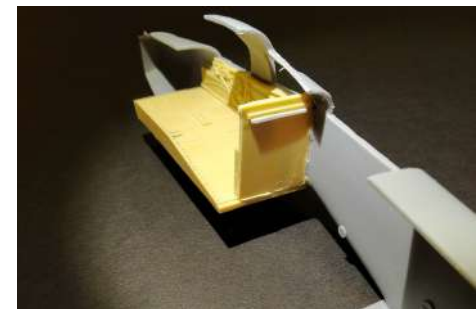
Just beneath the old seat, glue a square rod of Evergreen of 1mm x 1mm, of the same length of the seat

Una volta asciutta la colla, rimuovere la vecchia battuta

When the glue is dry , remove the old seat

Incollare quindi il telaio sulla battuta della paratia verticale e sulla parte laterale interna della fusoliera
Per un corretto allineamento consultare le immagini tratte dai manuali operativi del velivolo o da foto dell' epoca

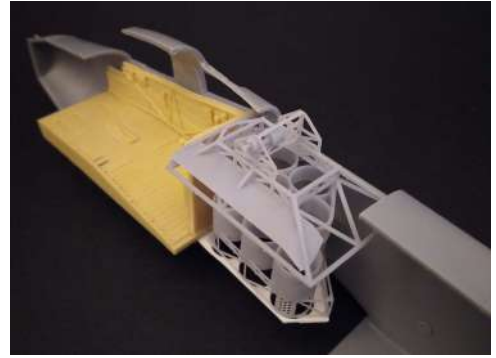
Then glue the upper frame on the seat of the cockpit wall and on the inside part of the fuselage.
For a correct alignment please refer to the documents taken from the old operating manuals of the aircraft or from old pictures.



Fase 3 – Montaggio verricello Phase 3 – Winch assembling

Montare il verricello nella posizione illustrata, vedi ulteriori foto a fine manuale.

Install the winch as per picture aside. See also further pictures at the end of this manual



Fase 4 – Apertura portelli bombe e montaggio nuovi portelli Phase 4 – Replacing the bomb doors with the new ones

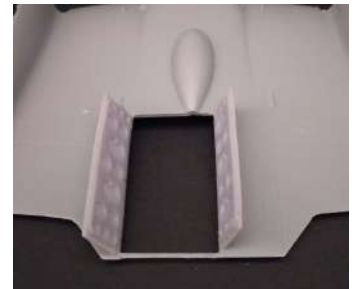
Dal fondo della fusoliera (pezzo n° 3) ritagliare eliminare le porte seguendo le linee incise

Remove the bomb doors from fuselage bottom the (part n°3 of the kit), following the engraved lines



Montare i nuovi portelli come mostrato in foto

Glue the new bomb doors as shown in the picture



Aggiungere poi due tondini di Evergreen per riprodurre i meccanismi di azionamento dei portelli, come mostrano le foto a lato

Add two rods of Evergreen to reproduce the opening devices of the doors, as shown on the aside pictures

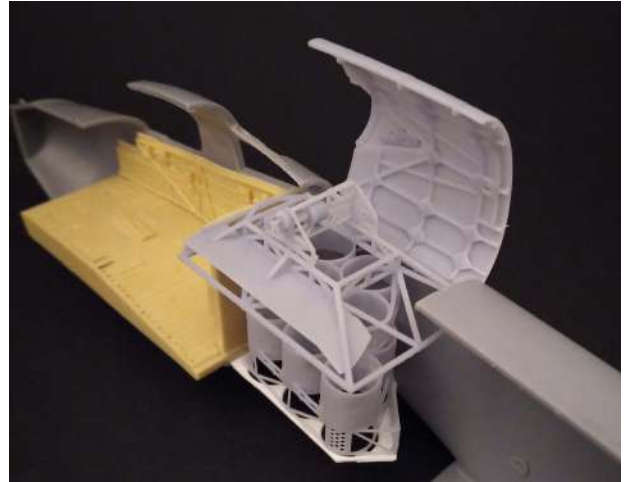


Fase 5 – Montaggio portello superiore vano bombe

Phase 5 – Assembling the upper bomb vane cover

Montare il portello superiore come da foto.
Per l'angolo di apertura rimandiamo ai documenti
inseriti nel capitolo finale; l'asta di sostegno potrà
essere ricavata da un tondino di Evergreen

Install the upper cover as per picture aside.
For the opening angle please refer on the pictures
of the last chapter; the fastening rod can be
scratchbuilt using an Evergreen rod

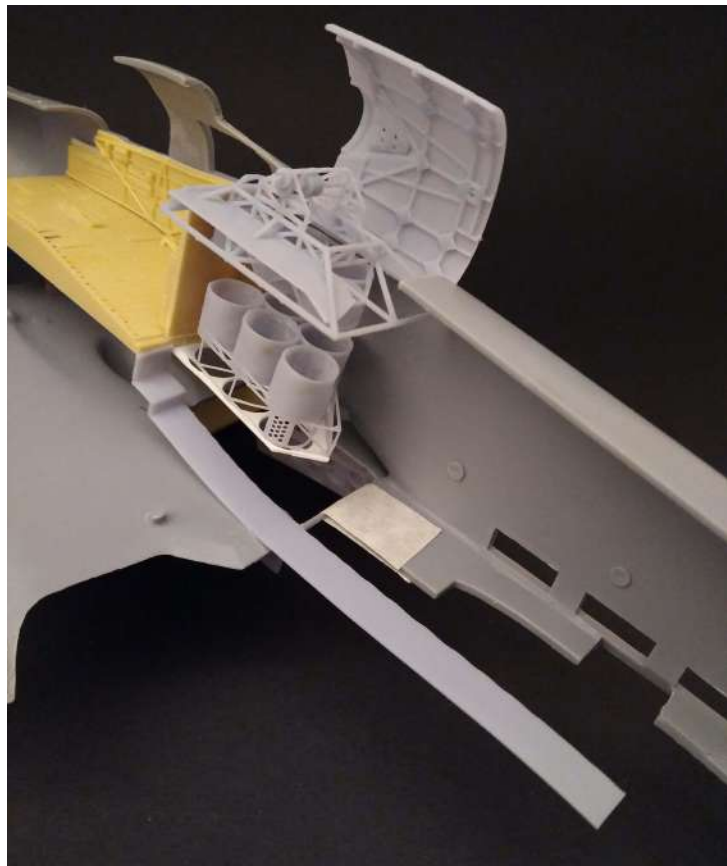


Fase 6 – Montaggio camminamento fusoliera

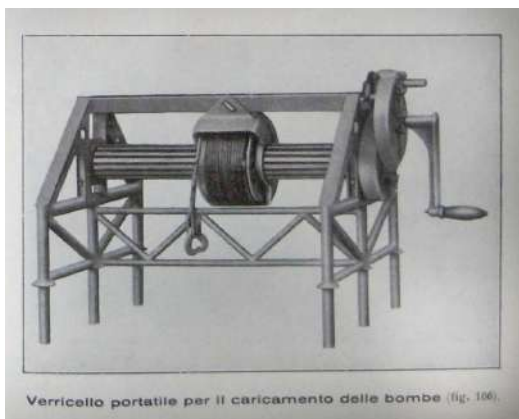
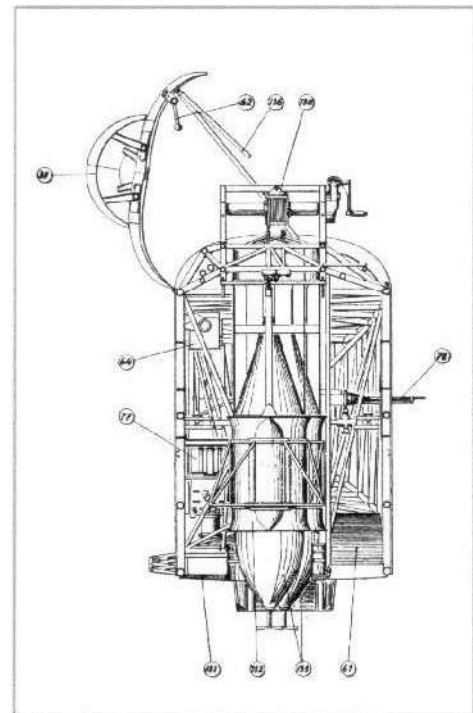
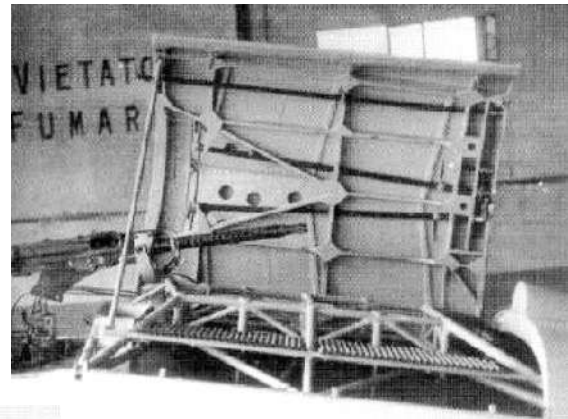
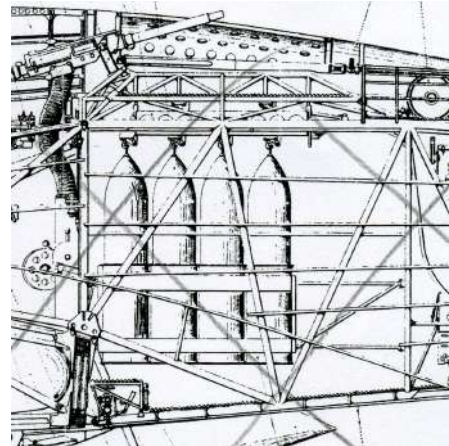
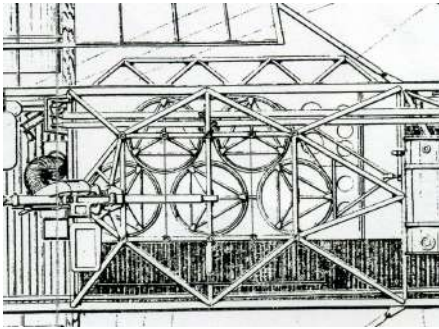
Phase 6 – Installing the Fuselage Footpath

Montare quindi la passerella.
Tenere presente che questo pezzo è di
dimensioni tali da poter essere accorciato,
rifilato e comunque adattato alle esigenze.
Il montaggio qui mostrato può anche
essere effettuato, con gli opportuni
accorgimenti, sull'altra metà della
fusoliera.

Install the footpath as shown.
Please note that this part is shaped to
allow to be shortened, trimmed or anyhow
to be fit to your need.
The placement here shown can also be
done, with the necessary adjustments, on
the other half of the fuselage



Documenti originali dell' epoca o tratti da pubblicazioni
Pictures taken in the field or from manuals



Verricello portatile per il caricamento delle bombe (fig. 106)

Bibliografia

Aknowledgements

S.79 volume 9 – Ali d' Italia – La Bancarella Aeronautica
Spaggiari – D' Agostino - SM-79 Il gobbo maledetto – editore Il Castello
Magazine REPLIC - n° 133 e 139 – Edition D.T.U. - France
Ministero dell' Aeronautica – Manuale montaggio S.M.79
Ministero dell' aeronautica – Manuale Nomenclatore S.M.79

Uno speciale ringraziamento a Jean Barby, per i suoi suggerimenti e di cui pubblichiamo volentieri la foto del suo kit.
A special thanks to Jean Barby for his precious hints, and the picture of his kit that we proudly show here below.

